

## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

**NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1323/2014**

**ze dne 12. prosince 2014,**

**kterým se mění nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii <sup>(1)</sup>,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) č. 36/2012 <sup>(2)</sup> uvádí v platnost většinu opatření stanovených v rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP.
- (2) Dne 12. prosince 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/901/SZBP <sup>(3)</sup>, kterým se mění rozhodnutí 2013/255/SZBP, aby se zabránilo prodeji, dodávkám, převodu nebo vývozu paliv pro tryskové motory a aditiv do těchto paliv, a to bez ohledu na to, zda pochází z Unie či nikoli, jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Sýrii nebo pro použití v Sýrii.
- (3) Dále by mělo být zakázáno poskytovat financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, a rovněž pojištění a zajištění nebo zprostředkovatelské služby jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Sýrii nebo pro použití v Sýrii, pokud jde o prodej, dodávky, převod nebo vývoz paliv pro tryskové motory a aditiv do Sýrie nebo pro použití v Sýrii.
- (4) Je nezbytné stanovit zákaz vědomé a úmyslné účasti na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení ustanovení tohoto nařízení.
- (5) Je nezbytné změnit ustanovení o vyloučení nároků obsažené v nařízení (EU) č. 36/2012 v souladu se zněním uvedeným v Pokynech k provádění a vyhodnocování omezujících opatření (sankcí) v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU.
- (6) Tato opatření spadají do působnosti Smlouvy, a k jejich provádění je tedy nezbytná činnost na úrovni Unie, zejména proto, aby bylo možné zajistit jejich jednotné uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech.
- (7) Nařízení (EU) č. 36/2012 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ze dne 18. ledna 2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii a o zrušení nařízení (EU) č. 442/2011 (Úř. věst. L 16, 19.1.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady 2014/901/SZBP ze dne 12. prosince 2014, kterým se mění rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii (viz strana 28 v tomto čísle Úředního věstníku).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Nařízení (EU) č. 36/2012 se mění takto:

1) Vkládá se nový článek, který zní:

#### „Článek 7a

1. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet palivo pro tryskové motory a aditiva do paliva uvedená v příloze Va jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Sýrii nebo pro použití v Sýrii;
- b) poskytovat financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, a rovněž pojištění a zajištění související s prodejem, dodávkami, převodem nebo vývozem paliva pro tryskové motory a aditiv do paliva uvedených v příloze Va jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Sýrii nebo pro použití v Sýrii;
- c) poskytovat zprostředkovatelské služby v souvislosti s prodejem, dodávkami, převodem nebo vývozem paliva pro tryskové motory a aditiv do paliva uvedených v příloze Va jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Sýrii nebo pro použití v Sýrii.

2. Příloha Va zahrnuje paliva pro tryskové motory a aditiva do paliva.

3. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze III, povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz paliva pro tryskové motory a aditiv do paliva a poskytování financování a finanční pomoci, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění a zprostředkovatelských služeb souvisejících s prodejem, dodávkami, převodem nebo vývozem paliva pro tryskové motory a aditiv do paliva uvedených v příloze Vb jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Sýrii nebo pro použití v Sýrii za podmínek, které považují za vhodné, poté, co rozhodly, že palivo pro tryskové motory a aditiva do paliva jsou nezbytné pro Organizaci spojených národů nebo subjekty jednající jejím jménem k humanitárním účelům, jako jsou dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, a to včetně zdravotnického vybavení, potravin nebo přemístění humanitárních pracovníků a související pomoci nebo evakuace ze Sýrie nebo uvnitř Sýrie.

4. Dotčené členské státy uvědomí do čtyř týdnů ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto článku.

5. Zákaz stanovený v odstavci 1 se nevztahuje na:

- a) palivo pro tryskové motory a aditiva do paliva uvedené v příloze Vb používané výlučně civilními letadly nepočítajícími ze Sýrie, která přistávají v Sýrii, za podmínky, že jsou určeny a využívány výhradně k účelům pokračování letového provozu letadla, do něhož byly natankovány;
- b) palivo pro tryskové motory a aditiva do paliva uvedené v příloze Vb používané výlučně určenými syrskými leteckými dopravci uvedenými na seznamu v přílohách II a Ila, kteří provádějí evakuace ze Sýrie v souladu s čl. 16 písm. h);
- c) palivo pro tryskové motory a aditiva do paliva uvedené v příloze Vb používané výlučně syrskými leteckými dopravci neuvedenými na seznamu, kteří provádějí evakuace ze Sýrie nebo uvnitř Sýrie.“

2) Článek 27 se nahrazuje tímto:

#### „Článek 27

1. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo operace, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto nařízením, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

- a) určenými osobami, subjekty nebo orgány uvedenými na seznamu v příloze II nebo Ila;

- b) jakýmkoli jinými syrskými osobami, subjekty či orgány, včetně syrské vlády;
- c) jakýmkoli osobami, subjekty či orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů nebo orgánů uvedených v písmenech a) nebo b).
2. Ve všech řízeních k uspokojení nároku nese důkazní břemeno ohledně toho, že uspokojení nároku není zakázáno podle odstavce 1, osoba usilující o uspokojení tohoto nároku.
3. Tímto článkem není dotčeno právo osob, subjektů a orgánů uvedených v odstavci 1 na soudní přezkum legality neplnění smluvních závazků v souladu s tímto nařízením.“
- 3) Vkládá se nový článek, který zní:
- „Článek 27a
- Zakazuje se vědomě a úmyslně se podílet na činnostech, jejichž cílem nebo následkem je obcházení ustanovení článků 2a, 3, 3a, 4, 5, 6, 7a, 8, 9, 11, 11a, 11b, 11c, 12, 13, 14, 24, 25, 26 a 26a.“
- 4) Příloha I tohoto nařízení se vkládá jako příloha Va nařízení (EU) č. 36/2012.
- 5) Příloha II tohoto nařízení se vkládá jako příloha Vb nařízení (EU) č. 36/2012.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. prosince 2014.

Za Radu  
předsedkyně  
S. GIANNINI

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA Va

## PALIVO PRO TRYSKOVÉ MOTORY A ADITIVA DO PALIVA PODLE ČL. 7a ODSŤ. 1

Č.	Popis	Kód KN
1.	Palivo pro tryskové motory (jiné než petrolej):	
	palivo pro tryskové motory benzinového typu (lehké oleje)	2710 12 70
	Jiné než petrolej (střední oleje)	2710 19 29
2.	Palivo pro tryskové motory petrolejového typu (střední oleje)	2710 19 21
3.	Palivo pro tryskové motory petrolejového typu smíšené s bionaftou <sup>(1)</sup>	2710 20 90
4.	Oxidační inhibitory	
	Oxidační inhibitory používané v aditivech pro mazací oleje:	
	— oxidační inhibitory obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní oxidační inhibitory:	3811 29 00
	Oxidační inhibitory používané pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
5.	Antistatická aditiva	
	Antistatická aditiva pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Antistatická aditiva pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
6.	Inhibitory koroze	
	Inhibitory koroze pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Inhibitory koroze pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
7.	Inhibitory zamrznání palivového systému (aditiva proti zamrznání)	
	Inhibitory zamrznání palivového systému pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Inhibitory zamrznání palivového systému pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
8.	Deaktivátory kovů	
	Deaktivátory kovů pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Deaktivátory kovů pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00

<sup>(1)</sup> Za podmínky, že stále obsahuje nejméně 70 % hmotnostních minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů.“

Č.	Popis	Kód KN
9.	Biocidní aditiva Biocidní aditiva pro mazací oleje: — obsahující minerální oleje: — ostatní: Biocidní aditiva pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
10.	Aditiva zlepšující tepelnou stabilitu Aditiva zlepšující tepelnou stabilitu pro mazací oleje: — obsahující minerální oleje: — ostatní: Aditiva zlepšující tepelnou stabilitu pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00

## PŘÍLOHA II

## „PŘÍLOHA Vb

## PALIVO PRO TRYSKOVÉ MOTORY A ADITIVA DO PALIVA PODLE ČL. 7a ODS. 3

Č.	Popis	Kód KN
1.	Palivo pro tryskové motory (jiné než petrolej): palivo pro tryskové motory benzinového typu (lehké oleje)	2710 12 70
	Jiné než petrolej (střední oleje)	2710 19 29
2.	Palivo pro tryskové motory petrolejového typu (střední oleje)	2710 19 21
3.	Palivo pro tryskové motory petrolejového typu smíšené s bionaftou <sup>(1)</sup>	2710 20 90
4.	Oxidační inhibitory Oxidační inhibitory používané v aditivech pro mazací oleje:	
	— oxidační inhibitory obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní oxidační inhibitory:	3811 29 00
	Oxidační inhibitory používané pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
5.	Antistatická aditiva Antistatická aditiva pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Antistatická aditiva pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
6.	Deaktivátory kovů Deaktivátory kovů pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Deaktivátory kovů pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
7.	Biocidní aditiva Biocidní aditiva pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Biocidní aditiva pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00
8.	Aditiva zlepšující tepelnou stabilitu Aditiva zlepšující tepelnou stabilitu pro mazací oleje:	
	— obsahující minerální oleje:	3811 21 00
	— ostatní:	3811 29 00
	Aditiva zlepšující tepelnou stabilitu pro jiné kapaliny používané pro stejný účel jako minerální oleje:	3811 90 00

<sup>(1)</sup> Za podmínky, že stále obsahuje nejméně 70 % hmotnostních minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů.“